٢٧ صفر ٣٢٨ و ٢٤ شباط ١٣٢٥

چهارشنبه

كنجی سنه – عدد ٤٧٥

تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی
١٢٤٧

جی : باب عالیده مطبوعات داخلیه اداره‌سیدر .

یه‌سی : صغوق چشمه‌ده كائن دائرهٔ مخصوصه‌در .

تكرار احداثی تاریخی
١٣٢٦

درسعادت وممالك عثمانیه ایچون سنه‌لكی پوسته اجرتیله برابر ٩ ، التی آیلغی ٤ بچق مجیدیه‌در .
ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لكی ٤٠ فرانقدر .

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

نسخه‌سی ١٠ پاره‌یه‌در

ایام تعطیله‌دن ماعدا هر كون نشر اولنور .

نسخه‌سی ١٠ پاره‌یه‌در

مواد عمومیه

اون دردنجی دائرهٔ بلدیه‌دن :

اون دردنجی دائرهٔ بلدیه اعضالرندن بلدیه
ونی موجبنجه باقرعه چیقاریلان التی ذاتك
یه بوكره اجرا قلنان انتخاباتده كمال ، رفیق
كر ایله محمود ندیم پاشا ، شكری ، شوكت
واسماعیل جنانی بكلر صره‌سیله اك زیاده رأی
زانه‌رق اعضا انتخاب اولنمشلردر .

رسومات مدیریت عمومیه‌سندن :

اشیای داخلیه ایله اولجه رسم كمركی
ریلمش اشیای اجنبیه‌نك عثمانلی لیمانلرینك
ریندن دیكرینه نقل وسوقنده كمركلرجه اجرا
اوله‌جق معامله‌یه وعثمانلی لیمانلرنده وقوع
وله‌جق اقطارمه معاملاتنه دائر بوكره تنظیم
اولنان تجارت داخلیه واقطارمه تعلیماتنامه‌لرینك
١ مارت سنه ٣٢٦ – ١٤ مارت سنه ١٩١٠
تاریخندن اعتباراً بالجمله كمركلرجه موقع تطبیق
واجرایه وضعی مقرردر .

معاملات مذكوره ایله مشغول اولان
تجار وعلاقه‌دارانك مدیریت عمومیه‌یه مراجعتله
وبابده معلومات اخذ ایلملری لزومی اعلان
اولنور .

دردنجی دائرهٔ بلدیه‌دن :

فقرای اطفالك احتیاجات شتائیه‌لری مصا-
رفنه مدار اولمق اوزره صماتیه آیایوركی
مكتبنده شهرحال رومینك التنجی جمعه ایرتسی
اقشامی ویریلان بالوده جمع اعانات نظامنامه‌سنك
بدنجی ماده‌سی موجبنجه دردنجی صماتیه دائرهٔ
بلدیه‌سی محاسبه‌سنجه تصفیهٔ حسابیه‌ده زاغیر
مصرف التمش غروش حصلات صافیه تحقق
ایتمش اولدیغی اعلان اولنور .

درسعادت استیناف محكمه‌سی مدعی
عمومیلكندن :

اوچیوز یكرمی بش سنه‌سی حزیرانك
اون ایكنجی كونی ساعت سكز طقوز راده‌لرنده
خاصكویده قلایجی باغچه‌سنده هاجی نیقولینك
خانه‌سنك براوطه‌سنده ساكن طخنجی استانه‌لی
یورغاكی ولد طودوری‌یی قتل قصدیله جرح
ایتمسندن طولایی مظنون علیه اولوب هیئت
اتهامیه‌جه جنایتله اتهام اولنه‌رق حقنده
اخذ وكرفت امری ویرلمش اولان وخاصكویده
ارابه‌جیلرده موسوی ایساقك قهوه‌خانه‌سنده
بیتوتتله یاپولرده ایشلیان اورته بویلی ، تر
بیقلی یكرمی بش یاشنده سیواسلی كور
احمد اوغلی احمد نام دیكر محمد بن سید
الیوم اثبات وجود ایتمه‌مش اولدیغندن اصول
محاكمات جزائیه قانوننك اوچیوز یتمش برنجی
ماده‌سی موجبنجه محكمه‌یه كلسی ایچون اشبو
تاریخدن اعتباراً جانب ریاستدن مجدداً اون كون
مهل ویرلمكله اشبو مدت ظرفنده كلمدیكی
حالده كندوسنه قانونه اطاعت ایتمه‌مش نظریله
باقیله‌رق محاكمه‌سنك غیاباً بالرؤیه حقوق مدنیه‌دن
اسقاط واموالی حجز اولنه‌جغی وبواثناده بوكونه
دعوی اقامه‌سنه حقی اوله‌میه‌جغی وعلیهنده
دعوایه قیام ایدیله‌جكی كبی بولندیغی محلی
بیلنلرك خبر ویرمكه وبالجمله ضابطهٔ عدلیه
مأمورلرینك كندوسنی دردست ایتمكه مجبور
اولدقلرینی مبین اشبو قرارنامه اصول محاكمات
جزائیه قانوننك اوچیوز یتمش ایكنجی ماده‌سندن
استنباط اولنان احكامه توفیقاً تنظیم ومعاملهٔ
حجزیه حقنده تبلیغات مقتضیه‌سنك اجرا وسائر
معاملات ایفا اولنمق ایچون نسخهٔ كافیه‌سی
مدعی عمومیلكه تودیع قلندیغی اعلان اولنور .

اعلانات

اوچیوز یكرمی آلتی سنه‌سی ابتداسندن
اعتباراً بش سنه مدتله وسابقی وتعامل قدیمی
وضابطهٔ صیدیه نظامنامه‌سی وجهله حقوق صیدیه
ورسومی وسائر قارغی حاصلاتی مزایده‌یه
چیقاریلان مرجان كولنك سنه‌لكی دردیوز
لیراده تقرر ایدرك شهر حالك یكرمی بشنجی
كونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنمق اوزره ١٨
شباط سنه ٣٢٥ تاریخنده سلانیك دفترداراغنجه
احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنمش اولدیغندن قارشو-
لقلی بی سورمك اوزره بوراجه‌ده طالب
اولانلرك مالیه نظارتی املاك شعبه‌سنه مراجعت
ایلملری اعلان اولنور .

بك اوغلی اجرا دائره‌سندن :

دیون عمومیهٔ عثمانیه‌نك بحسب الكفاله
اسماعیل حقی افندی ورثه‌سندن اولوب قاسم
پاشاده بالقجی یقوشنده پیاده قائممقاملرندن
حافظ عارف بكك خانه‌سنده مقیمان مخدوملری
حمزه ومصطفی بكلر ذمتنده محكوم به آله‌جغی
اولان بیك ایكیوز یكرمی ایكی غروشك
مع مصارف محاكمه وسائره تسویه‌سی لزومنه
دائر تنظیم قلنان اخبارنامه‌لر مدیون مومی الیهمامك
الیوم اقامتكاهلری مجهول اولمق حسبیله اعلاناً
تبلیغی طلب اولنمش اولمغله اجرا قانوننك
یكرمی طقوزنجی ماده‌سی حكمنه توفیقاً تاریخ
اعلاندن اعتباراً اوچ ماه ظرفنده مومی الیهمانك
اثبات وجود ایدرك دین محكوم بهلرینی تسویه
ایلملری ایچون تنظیم قلنان سالف الذكر اخبا-
رنامه‌لر اجرا دیوانخانه‌سنه تعلیق اولندیغی كبی

اشبو نسخه مجلس مبعوثانك ضبط جریده‌سی
مندرج قسم مخصوصی حاویدر .

مدت مذکوره انقضاسنده اثبات وجود ایتمدکلری حالده محکوم به دینلرینی ادادن امتناع ایتمش عد اولنه‌رق حکم اعلامك اجرا اولنه‌جغی دائرهٔ مذکوره‌دن اعلان اولنور .

ایکنجی دائرهٔ وقفیه داخلنده‌واقع بالعموم جوامع ومساجد شریفه وخیرات سائره خدمه‌لریله دعا کوی وظائفی ومعاشات وسالیه کبی مخصصاتك شباطك یکرمی بشندن یکرمی سکزنجی کوننه قدر ارقه‌سی آلنوب آندن صکره تأدیاتده بولنلمیه‌جغندن علاقه‌دارانك مدت مذکوره ظرفنده بالمراجعه استحقاقلرینی آلملری اعلان اولنور .

رسومات مدیریت عمومیه‌سندن :

رسومات مدیریت عمومیه‌سی وزنه‌سندن قادروخارجی اوله‌رق معاش آلان مأمورینك شهر جاریٔ رومینك یکرمی بشنجی پنجشنبه کوننده یکرمی یدنجی جمعه ایرتسی کونی اقشامنه‌قدر وزنه‌یه بالمراجعه شباط معاشلرینی آلملری لزومی اعلان اولنور .

اخور قپوده آق بیق محله‌سنده عربه‌جیلر قشله‌سی جاده‌سنده ٢٣ نومرولی خانه

اشبو خانه ایجاره ویریله‌جکندن طالب اولانلرك قوسقه‌ده کائن دائرهٔ بلدیه داخلنده‌کی دائرهٔ وقفیه‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

حبسخانهٔ عمومی ایچون اوچ یوز یکرمی التی سنه‌سی مارتندن اعتباراً اغستوس غایه‌سنه قدر مبایعه اولنه‌جق ارزاق لدی المناقصه مجیدیه اون طقوز غروش حسابیله اوچ نومرولو انکلیز پرنجینك بهر قیهٔ جدیدی بر غروشده وطربزون فصولیه‌سنك بهر قیهٔ جدیدی بر غروش اوچ پاره‌ده وحلب یاغینك بهر کیلوسی اون غروش اوتوز التی پاره‌ده وطوزك کیلوسی اون درت پاره‌ده وقندیه صابوننك کیلوسی درت غروشده ومدللی زیتون یاغینك کیلوسی بش غروشده وباطوم غازینك بهر تنکه‌سی اون ایکی غروش یکرمی بش پاره‌ده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك احالهٔ اولیه‌سی اجرا ایدلمش اولدیغندن احالهٔ قطعیه‌سنك اجرا اولنه‌جغی ماه حالك یکرمی بشنجی کونی یوزده بش تنزیلات ایله طالب ١ اوله‌جقلرك مدیریت دائره‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

داخلیه نظارت جلیله‌سی وزنه‌سندن کرك قادرو داخلی وکرکسه قادرو خارجی اوله‌رق معاش آلان مأمورین شهر مزبورك یکرمی اوچنجی صالی کوننده اعتباراً شباط معاش سندلرینی محاسبه‌یه تسلیم ایله شهر مذکورك یکرمی بشنجی پنجشنبه کوننده یکرمی یدنجی کونی اقشامنه قدر وزنه‌یه بالمراجعه معاشلرینی استیفا ایلملری لزومی اعلان اولنور .

روم‌ایلی حصارنده حاجی کمال‌الدین محله‌سنده میدان زقاغنده مشروطه خانه عرصه‌سنده برعدد براقه .

روم‌ایلی حصارنده حاجی کمال‌الدین محله‌سنده جامع شریف مشروطه عرصه‌سنده براقه.

روم‌ایلی حصارنده حاجی کمال‌الدین محله‌سنده جامع شریف مشروطه خانه عرصه‌سنده براقه.

روم‌ایلی قواغنده اسکله زقاغنده جامع شریف تحتنده قهوه دکانی .

استنیه‌ده اوزون دره‌ده سیلابدن متحصل قوم .

طرابیه‌ده جامع شریف تحتنده ایکی باب اوطه .

بالاده محرر التی قلم املاك وقفیه بیك اوچ یوز یکرمی‌التی سنه مارتی ابتداسندن اعتباراً کرایه ویریله‌جکی جهتله طالب اولانلرك اشبو شباطك یکرمی بشنجی پنجشنبه کوننه قدر یکی کویده کائن یدنجی دائرهٔ وقفیه‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور . ٢

ادرنه ولایتی ایچون مبایعه اولنه‌جق پترول ماکنه‌سیله متحرك سانترفوز طلومبه‌نك مناقصه مدتی شهر حالك یکرمی یدیسنه قدر تمدید اولندیغندن اعطایه طالب اولانلرك شرائط مناقصه واحاله‌یی اوکرنمك وتنزیلات اجرا ایتمك اوزره محلنده نافعه قومیسیوننه ودرسعادتده تجارت ونافعه نظارتنده مناقصه قومیسیوننه مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور .

قزل طوپراق وارکوینده کائن آ[...] عملیان مکتبلرندن سنین سابقه مثللو بوس[...] شرائط آتیه دائره‌سنده مجاناً آمریقا آس[...] چبوغی توزیع واعطا ایدیله‌جکدر . شو[...] مجاناً ویریله‌جك فدانلر منحصراً قدرت[...] مالیه‌سی آز اولنلره اعطا ایدیله‌جکند[...] بو کیلرك اول امرده حقیقةً بوزم[...] اولدقلرینی وفدانلرك غرس ایدیله‌جك محلك دخی کندولرینك اولدیغنی وحاصل اوله‌جق اوزوملرك یالکز شراب اعمالنه حصر وتخصیص ایدیله‌جکنی مبین محللری حکومتندن بر قطعه علم وخبر آله‌رق اشبو علم وخبرلری اسم ومخلصلریله باغلرك تابع اولدیغی قضا وقریه‌لرك اسامیسنی وفدان غرس اولنه‌جق محللرك دونم عتباریله مقدارینی حاوی بشقه‌جه تنظیمی لازمکلان عرضحالر ایله برابر کله‌جك بیك اوچ یوز یکرمی التی سنه‌سی مارتنك اون بشنه قدر هر پازار وچهارشنبه وجمعه کونلری مذکور مکتبلر مدیری موسیو اکرانك ان کوینده کائن خانه‌سنه مراجعتله اعطا ایتملری وفدان غرس اولنه‌جق محلدن بر مقدار طوپراق دخی آله‌رق مومی الیه ارائه ایلملری وقدرت مالیه‌لری اولنلرك ایسه بدلی تسویه ایده‌رك ایستدکلری مقدارده فدان مبایعه ایده‌بیله‌جکلری اعلان اولنور . پا ار پنج جم ١٢

قادینلرك مراجعتنه مخصوص ایام

٢٠٠ غروشه‌قدر ٢٥ شباط سنه ٣٢٥ پنجشنبه
« غروشدن فضله ٢٧ « « « جمعه‌ایرتسی

ارککلرك مراجعتنه مخصوص ایام

٢٠٠ غروشه‌قدر ٢٨ شباط سنه ٣٢٥ پازار
« غروشدن فضله ١ مارت « ٣٢٦ پازارایرتسی

بمنه‌الکریم متقاعدین وایتام وارامل علمیه‌نك سنهٔ حالیه شباط معاشلرینك تأدیه‌سی علمیه تقاعد صندوقنجه بالاده محرر ایامده اجرا اولنه‌جغندن اصحابنك ایام مذکوره‌ده مراجعتله معاشلرینی بهمه‌حال اخذ ایتملرینك وایام معینهٔ محرره‌ده مراجعت ایتمیانلرك معاشلری شهر آتی معاشنك تأدیه‌سنی متعاقب تسویه قلنه‌جغی اعلان اولنور .

		عرضاً میلمتره	ثخناً میلمتره
١٠٠	متره قسناق قایشی	٢٥	٣
١٠٠	» » »	٣٠	٣
٢٥٠	» » »	٣٥	٣
٢٠٠	» » »	٤٠	٣
٢٠٠	» » »	٤٥	٤
١٠٠	» » »	٥٠	٤
٥٠	» » »	٥٥	٥
٥٠	» » »	٦٠	٥
٣٠	» » »	٦٥	٥
١٣٠	» » »	٧٠	٥

		قطراً میلمتره
١٥٠	» یوارلق قسناق قایشی	٥
١٠٠	» » »	٦
١٠٠	» » »	٧
١٥٠	» » »	٨
٥٠	» » »	٩

اعمالات حربیه مدیریتنه مربوط فابریقه‌لر ایچون لزومی اولان بالاده محرر اون بش قلم اشیا موقع مناقصه‌یه قونلمش اولدیغندن شرائط مقرره دائره‌سنده اعطایه طالب اولانلرك یوزده اون بسبتنده تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً صالی وپنجشنبه کونلری اعمالات حربیه مجلسنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

بروسه حریر دارالتعلیمی کله‌جك بیك اوچ یکرمی التی سنه‌سی مارتنك یکرمی طقوزنجی پازارایرتسی کونی کشاد وبالامتحان طلبه قبول اولنه‌جغندن دارالتعلیم مذکور درسلرینه دوام ایتمك ایستیانلرك استدعا نامه‌لرینی شمدیدن مذکور دارالتعلیم مدیریتنه کوندرمه‌لری ویوم مذکورده ساعت ایکی راده‌لرنده تذکرهٔ عثمانیه‌لرینی وحسن حال و آشی ومکتب شهادتنامه‌لرینی مستصحباً بهمه‌حال بالذات بروسه حریر دارالتعلیمنده حاضر بولنملری ومراجعت ایده‌جك طلبه‌نك دخی اون یدی یاشندن دون اولمامسی وامتحان ویره‌جکلرك اعمال اربعهٔ حسابیه‌یه وممالك عثمانیه‌ده تکلم ایدیلان السنه‌دن بریله کتابته آشنا اولملری لازم کلدیکی وامتحانلرك دخی ترکجه اوله‌رق جریان ایده‌جکی اعلان اولنور . ٧

اردوی همایونلر ایچون خسته ومجروح نقلنه مخصوص اولمق اوزره مبایعه‌سی قرارکیر اولان ایکی ودرت تکرلکلی ارابه‌لری، اوروپا اردولرنده استعمال اولنان نمونه‌لری وجهله اعطایه طالب اولانلرك شرائط مقرره‌یی اکلامق اوزره نهایت اون کون ظرفنده حربیه نظارتی صحیه دائره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

املاك وقفیه‌دن اسکدارده سلیمان اغا محله‌سنده محکمه زقاغنده خورخور چشمه‌سی اتصالنده التی سکز نومرولی قهوه وخان اوچ یوز یکرمی التی سنه‌سی مارتندن اعتباراً ایجاره ویریله‌جکندن استیجارینه طالب اولنلرك شهر حال شباطك یکرمی بشنجی پنجشنبه کونی اقشامنه قدر اسکدارده طقوزنجی دائرهٔ وقفیه‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

بدل سابقی	سمت مشهوری	محله‌سی	جاده وزقاغی	نوع عقار	املاك نومروسی
٨٠	محمود پاشا		محکمه زقاغی	دکان	٦
٥٠	دیوان یولی	عتیق علی پاشا	مکتب تحتنده	کارکیر دکان	١٦
٥٠	پارمق قپو	مقراصجیلرده	جامع شریف قپوسنك صاغ جهتنده	دکان	
٧٥	اوزون چارشی باشی	فنجانجیلر یقوشی	مکتب تحتنده	»	٢٩٦
٧٥	»	»	»	»	٢٩٨
٧٥	»	»	»	»	٣٠٠
٧٥	»	»	»	»	٣٠٢
٢٥٢	باغچه قپوسی	امین اوکنده	مسجد شریف تحتنده	»	٤
٢٢٥	»	یکی جامع شریف حولیسی		»	٤٨
٢٩٥	ایاصوفیهٔ کبیر	جامع شریف »	مکتب تحتنده	»	٦
٣٥٢١	باغچه قپوسی	» »	»	»	٦٠
١٦١	»	» »	»	»	٣٩
١٥٠	»	» »	»	چشمه عرصه‌سنده دکان	
٣٩٨	»	» »	حمیدیه عمارتی اتصالنده	ساعتجی دکانی	
٤٢	»	یکی جامع شریف حولیسی		دکان	٥٦
٢٥٠	قپاندقیق	سلیمان صو باشی	جامع شریف تحتنده	»	

بالاده محرر دکانلر اوچ یوز یکرمی التی سنه‌سی مارتندن اعتباراً بالمزایده ایجار ایدیله‌جکندن استیجارینه طالب اولانلرك شهزاده باشنده کائن برنجی دائرهٔ وقفیه‌یه مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور .

تقویم وقایع مطبعه‌سی ایچون یومیه
ایله استخدام ایدلمك اوزره برنجی صنفدن
درت مرتبه وآطنه ولایتی مطبعه
سیچون ٧٥٠ غروش معاشله مقتدر بر
لیطوغراف اوسته‌سنه لزوم کورلدیکندن
طالب اولانلرك بالمسابقه تعیین ایدلمك
اوزره مطبوعات داخلیه اداره‌سنه
مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور .

زیتون برونی خسته‌خانه‌سی باغچه‌سنك
سابق وجهله ایجاره ویرلمك اوزره اجرا قلنان
مزایده‌ده مجیدیه‌ده اون طقوز غروش حسابیله
سنوی التی یوز التمش بش غروشه طالبی
عهده‌سنده قالدیغندن ضم ایله استیجاره طالب
اولانلرك شرائطی تفصیلاتی اکلایوب اجرا
ضمایم ایلمك اوزره صالی وپنجشنبه کونلری
اعمالات حربیه مجلسنه مراجعت ایلملری اعلان
اولنور . ٢

دیون عمومیهٔ عثمانیه‌دن :

الیوم متداول بولنان ایکی پاره‌لق پوللرك
یرینه استعمال اولنمق اوزره قرمزی رنکده
ایکی پاره‌لق مقطوع پولك مجدداً ١/١١ مارت
١٣٢٦ - ١٩١٠ تاریخندن اعتباراً موقع تداوله
چیقاریله‌جغی جهتله عینی نوعدن بولنان عتیق
پوللری بو یکی پوللرله مبادله‌سی ایچون ١ مارت
سنه ٣٢٦ دن ٣١ مایس سنه ٣٢٦ یه قدر اوچ
آی مهلت اعطا ایدلمشدر .

معاملهٔ تبدیلیه غلطه پول مدیریتنده اجرا
ایدیله‌جکی کبی درسعادت دیون عمومیه باش
مدیریتنده (بالقخانه‌ده) کائن پول صاتش
مأمورلغنده دخی ایفا اولنه‌جق وبالاده معین
اولان مدت ظرفنده مبادله ایدلمامش اولان
پوللر ایسه مدت مذکوره‌نك انقضاسندن صکره
قبول اولنمیه‌جقدر .

بناءً علیه ١ مارت سنه ٣٢٦ دن صکره ایکی
پاره‌لق اسکی پولی حاوی اولان اعلانات واوراق
سائره‌نك پولسز عد ایدیله‌جکی و بو جهتله‌ده
قانونده مصرح جزای نقدی‌یه تابع طوتیله‌جغی
اعلان اولنور . د ص جمایر ٢٢

* * *

دیون عمومیهٔ عثمانیه اداره‌سی طرفندن
ایپك بوجکی یتشدیرنلره موسم مناسبتیله
بروجه آتی بعض وصایا وتنبیهات اجراسنه
لزوم کورلمشدر .

ایپك بوجکی تخملرینی آچیلمه زماننك
حلولنه قدر ، قوری وصغوق محللرده حفظ
ایتمك اقتضا ایدر . بو سنه قیش موسمی
پك زیاده ملایم کچدیکی جهتله بو اخطار وتنبیه
موجبنجه حرکت ایتمکه بهمه حال دقت اولنملیدر .
شاید دقت ایدلمزسه بوجکلری بسلمکه کافی مقدارده
دوت یاپراغی هنوز یتشمه‌دن بوجکلرك کندی
کندیلرینه آچلمه‌سندن قورقیلور دیکر طرفدن
بوجکجیلر دوت اغاجلرینك ایلك یاپراقلری
سورمکه باشلادیغنی کورر کورمز عجله
بوجکلرینی آچمغه تشبث ایتمامیلیدر . چونکه
آغاجلرك کوره یاپراقلرینك ایلك بهارده طوکدن
محو اولمسی پك محتمل بولندیغی جهتله ، بوجکلر
یه‌جك برشی بوله‌میه‌رق بهمه حال تلف اولوب
کیدرلر .

* * *

کاغد ومقوانك غیری مواد اوزرینه ترتیب
وتحریر اولنه‌رق مواقع عمومیه‌ده الصاق ویا
تعلیق ویا آخر صورتله تشهیر اولنان اعلانات
تمغا قانوننك طقوزنجی ماده‌سنك طقسان درت
نومروسنده محرر رسوم سنویه‌یه تابع وقانون
مذکورك اوتوز بشنجی ماده‌سی منطوقنجه
اشبو رسومك هر سنهٔ مالیه ابتداسنده تأدیه‌سی
مقتضی بولنمشدر . بناءً علیه اوچ یوز یکرمی
التی سنه‌سی رسومنك تسویه و اداسی ایچون
غلطه‌ده واقع پول مدیریتنه مراجعتله قانونك
دردنجی فصلنك قسم ثالثی موجبنجه اقتضا
ایدن معاملات نظامیه‌نك ایفاسی امرنده مکلفینه
برسهولت اولمق اوزره سنهٔ مذکوره ابتداسندن
نیسانك اوتوزینه قدر ایکی ماه مدت تعیین
قلنمش اولدیغندن بو مدتك مرورنده سنهٔ
مذکوره‌یه عائد رسوم سنویه‌سی ایفا ایدلمین
هر نوع اعلانات مخالف قانون عد ولنه‌رق
اوتوز سکزنجی ماده احکامنجه هر بری ایچون
آیری آیری جزا نقدی استیفا ایدیله‌جکی
وبیك اوچ یوز یکرمی بش سنه‌سی شباطی
نهایتنه قدر یعنی سنهٔ منبوره ظرفنده تأدیه
ایدلمش اولان رسوم سنویه سنهٔ مذکوره‌نك
هانکی تاریخده تسویه ایدلمش اولور ایسه
اولسون خاصةً اوچ یوز یکرمی بش سنهٔ
مالیه‌سنه راجع بولنمش اولدیغندن اوچ یوز
یکرمی التی سنه‌سنه عائد رسومك بالاده ذکر
اولنان مدت ظرفنده هر حالده تأدیه‌سی مقتضی
اولدیغی اعلان واخطار اولنور . د

* * *

الیوم غلطه‌ده تونل یاننده‌کی مرتبانی
سوقاغنده بولنان دیون عمومیهٔ عثمانیه‌نك غلطه
پول مدیریتی اوکزده‌کی ١ مارت سنه ٣٢٦
تاریخندن اعتباراً غلطه ریختمنده اسکی لوید
خانه‌سنده مسکرات مرکز مدیریتك بولندیغی
دائره‌یه نقل ایدیله‌جکی واستانبول جهتی پول
بایعلری ایچون بالقخانه‌ده درسعادت دیون عمومیه
باش مدیریتی دائره‌سنده بر صاتش مأمورلغی
احداث ایدیله‌رك تاریخ مذکوردن اعتباراً ایشه
باشلانیله‌جغی جهتله علاقه‌دارانجه معلوم اولمق
اوزره اعلان کیفیته ابتدار قلنور . د

تصدیق عالی‌یه اقتران ایدرك تقویم وقایعله
اعلان ایدلمش اولان بالجمله قوانین رساله شکلنده
اوله‌رق طبع ایدیلوب تقویم وقایع مطبعه‌سیله
غزته‌نك محل توزیعی اولان « بابعالی جاده‌سنده
کوشه باشنده صراف علکسی افندینك دکاننده »
وسائر کتبخانه‌لرده فروخت ایدلمکده بولنمشدر .
بهر رساله (١) غروشدر .

تقویم وقایع قولکسیونلرینك مقدار
موجودی آزالمش اولدیغندن بهرینه
(٣) لیرا فیات وضع اولنمشدر .

تقویم وقایع مطبعه‌سی